CUHK Installs the Fastest Supercomputer in Hong Kong

To meet the escalating demand for high performance computing (HPC) in the University, the HPC Support Team of the Information Technology Services Centre has recently installed an IBM pSeries supercomputer for supporting computation-intensive projects. The IBM pSeries supercomputer is a distributed-memory parallel system consisting of 16 compute nodes containing a total of 16-way POWER3-II 375 MHz processors and a high-performance SP switch (2.4 Gbps). It can deliver an aggregate computing power of 100 GFLOPS (giga-floating-point operations per second). Equipped with a general parallel file system (GPFS) — which is a high performance and shared-disk file system — it can provide very fast data access to all compute nodes in the supercomputer. This supercomputer is the fastest computer in Hong Kong and an excellent scalable computing system. Several popular scientific research applications including Gaussian, VASP (Vienna Ab-initio Simulation Package), Fluent and AMBER (Assisted Model Building with Energy Refinement) have been installed and the supercomputer has demonstrated an outstanding scalability performance with the use of parallel programs.

Apart from the installation of the above applications, a parallel operating environment has been set up to support the use of high-performance computers, scientific engineering library and job management system. The HPC Support Team (hp-support@cuhk.edu.hk) is ready to provide staff members with consultation on the use of the system, the installation of programs in the system, and the customization of such programs.

HK-US-Mainland Leadership Training Programme

The Fifth Programme of the Tufts Institute for Leadership and International Perspective was officially launched on 16th July at the Esther Lee Building. The Programme was hosted by Tufts University with The Chinese University, Peking University, and The University of Hong Kong as co-hosts.

The objective of this one-year training programme is to train participating students to become future leaders with international perspective and sophisticated cultural skills. Thirteen students from Tufts would pair up with four CUHK students, six Peking University students, and three HKU students to engage in a six-week internship and research at 11 private and public organizations in Hong Kong, including the HKSAR Education and Manpower Bureau, the Tourist Commission, FCCW Ltd.,Grey Worldwide, Orient Overseas Container Line Ltd., and Hong Kong Exchanges and Clearing Ltd.

The internship would be followed by a short cultural study trip. The students will meet again at Tufts University in Boston to participate in an international symposium on "China in Transition: Development, Urbanization, Migration, and Political Change". The students will also visit New York and make field trips to Columbia University, the United Nations, the New York Stock Exchange, and the US Military Academy.

Of interest at the opening ceremony of the programme were Prof. Richard Ho, Registrar of The Chinese University, Prof. Nelson Chow, acting provost-chancellor of HKU, Ms. Harriet Barry, associate director of Global Institute for Leadership at Tufts, and Dr. Vera Yip, director of TILIP Hong Kong.

Nobel Laureates in Physics Give Public Lectures in Hong Kong

Three public lectures by Nobel laureates in physics were jointly organized by The Chinese University, the Hong Kong University of Science and Technology, and the Hong Kong Science Museum on 15th June at the Hong Kong Science Museum.

The first lecture, entitled 'How the Laser Happened: The Interaction Between Science and Technology', was delivered by Prof. Charles Hard Townes, 1964 winner of the Nobel prize who is known in Father of the Laser. The second lecture, 'Atoms and Photons', was delivered by the 1997 Nobel laureate Prof. Claude Cohen-Tannoudji, who invented laser cooling. The third lecture, 'The Universe of the Elementary Particles', was given by Prof. Gerhard 't Hooft, 1999 Nobel laureate who discovered a new mathematical machinery in gauge field theory.

Prof. Cohen-Tannoudji also attended a physics seminar at the Science Centre of The Chinese University on 13th June to talk with faculty members and students of the Department of Physics, and physics teachers from local secondary schools.

CUHK Students Win Accounting Case Competition

Students from the School of Accountancy beat students from three other leading business schools in Greater China in the Fourth Dragon League Accounting Case Competition held on 17th and 18th May in Taipei.

The competition is an annual event to promote accountancy education. The Dragon League is an academic alliance formed by CUHK's School of Accountancy and the accounting departments of Fudan University, Taiwan University, and Peking University to promote accounting education and research in mainland China, Hong Kong, and Taiwan.

New Joint MPacc Programme Launched in Shanghai

The University's Faculty of Business Administration and the Shanghai National Accounting Institute have launched a brand new Master of Professional Accountancy Programme to meet the pressing need for accounting expertise following China's recent accession to the World Trade Organization.

The programme, which commenced on 17th May 2002 at the Shanghai National Accounting Institute, is designed to provide high value-added on-the-job training to financial and accounting professionals. The Shanghai National Accounting Institute was set up in 2001 at the directive of Premier Zhu Rongji to execute Party Chairman Jiang Zemin's decision to produce 300,000 professional accountants. It is directly responsible to the Ministry of Finance. Mr. Xiang Huaicheng, Minister of Finance, was guest-of-honour at the opening ceremony of the programme on 22nd June.

The MPAcc Programme is a two-year part-time programme. Graduates of this programme will be awarded Chief Financial Officer Qualifying Certificates from the Shanghai National Accounting Institute and Master of Professional Accountancy Degrees from The Chinese University of Hong Kong.

Tripartite Collaboration to Develop Financial Software

The University is joining forces with Hong Kong-based Cluster Technology Ltd (ClusterTech) and the HSBC to apply artificial intelligence and optimization methods to forecast market movements and capital flows in HSBC's Internet-based foreign exchange business.

ClusterTech will develop a multi-faceted system for HSBC that will, among other things, provide value-added analysis and forecasting of capital flows within the HSBC franchise. The system will also be used for the modelling of the foreign exchange market, and to provide exchange rate forecasts.

The new software will be based in part on software component libraries co-developed by ClusterTech and CUHK under a project sponsored by the Hong Kong Government's Innovation and Technology Fund. These software libraries are specifically targeted at financial applications and are written for parallel execution on clusters of workstations to ensure that the most comprehensive analysis can be produced in the shortest possible time.

The project is described as a "great example of partnership between university technical know-how, industry innovation, and government sponsorship" by Prof. Kenneth Young, pro-vice-chancellor of the University.
Medical News Update

- **Diagnosing Carpal Tunnel Syndrome via Ultrasound**
  Marked by fatigue, pain, stiffness, crampping, and a tingling of the hands, wrists, or arms, Carpal Tunnel Syndrome (CTS) is a disorder that is gaining prevalence among keyboard workers and expectant mothers. Its incidence is about once in a thousand persons per year.

  CTS can quickly escalate from a fleeting flare-up to cell degeneration and the risk of disability. Approximately one per cent of CTS patients develop permanent injuries.

  The Faculty of Medicine has found a new approach using ultrasound treatment to aid in the accurate diagnosis and early treatment of the condition. A study conducted at the Prince of Wales Hospital reveals significant differences between CTS patients and controls. It indicates that sonography is likely to play an increasingly important role in the early diagnosis and treatment of CTS. The findings were published in the July 2002 issue of *Arthritis and Rheumatism*.

- **Collaboration on Pharmacogenetics**
  Pharmacogenetics, the study of how genetic differences influence the variability in patient responses to drugs, provides the scientific basis for personalized drug treatment and new drug development.

  A delegation from the Faculty of Medicine paid a visit to the Pharmacogenetics Research Institute, Xiangya School of Medicine, Central South University in Hunan, from 28th to 31st May 2002. Among the delegates were Prof. Thomas Y.K. Chan and Prof. Brian Tomlinson from the Department of Medicine and Therapeutics, and Dr. Albert Y.W. Chan, adjunct associate professor in the Department of Chemical Pathology.

  They met Prof. Zhou Hong Hao, director of the institute, and discussed plans for collaboration on research and postgraduate training, and proposals to form the Asian Society of Clinical Pharmacogenetics and Pharmacogenetics in May 2003.

- **Abuse of Psychotropic Substances**
  The Centre of Clinical Trials and Epidemiological Research of the School of Public Health conducted a population-based study on approximately 3,800 male and 3,200 female respondents aged 18 to 59 from August 2001 to April 2002 to gauge the prevalence of using psychotropic substances among that age group.

  The results of the study show that 1.8 per cent of all adult males and 0.6 per cent of all adult females are regular users of psychotropic substances. About 20 per cent of those who used such substances in the last six months used them in mainland China. Younger age, lower education level, and unemployment are associated with a higher likelihood of abusing psychotropic substances.

- **Exercise Prevents Elderly Fractures**
  Fracture is a major cause of disability and prolonged hospital stay among Hong Kong’s elderly population. Prof. Leung Kwock Siu of the Department of Orthopaedics and Traumatology recently surveyed 560 elderly patients aged 60 or above with bone fractures at the Prince of Wales Hospital to examine the causes of fractures.

  It was found that falls account for over 90 per cent of the fractures among the elderly, particularly women. Most fractures occur in the hip and femur, which is likely to cause disability. The average length of hospital stay is a week. Most of the falls happen at home, the major reasons of which being obstructive home environments and risky habits. Internal factors include degeneration, general weakness, poor balance, and the side-effects of medicine.

  The Department of Orthopaedics and Traumatology has designed a set of exercises for the elderly targeting these factors. Designed by orthopedic surgeon, Tai Chi masters, and physiotherapists, these exercises are based on traditional Tai Chi while incorporating musculoskeletal and biomechanical considerations.

Microbiology Summer Course 2002

Young fellows specializing in microbiology from different institutions and hospitals in mainland China attended the Summer Course 2002 in Microbiology organized by the Department of Microbiology from 5th to 18th June at the Prince of Wales Hospital. The course provided a chance for these specially selected participants to update their laboratory skills and techniques; it also extended research collaboration between Hong Kong and the mainland and attracted participants to enrol in postgraduate courses offered by the department.

Summer Kaleidoscope

- **Master of Public Health Programme Presents Prizes**
  The Master of Public Health Programme held its Best Prizes Presentation Ceremony and annual dinner on 5th July. Five Master of Public Health students were awarded prizes from Merck Sharp & Dohme, including two Best Public Health Project Awards and three other prizes in epidemiology, biostatistics, and health economics.

- **Mobile Technologies in Focus**
  Overseas and local speakers from media production organizations, mobile device vendors, and network operators participated in a two-day event organized by the Department of Computer Science and Engineering on 2nd and 3rd August in Li Koon Chun Hall of Site Building. The event, which aimed at encouraging awareness of upcoming mobile technologies and business trends among Hong Kong’s corporations and developers, included a seminar and a practical workshop.

- **Mainland and Taiwan Students Given a Taste of HK’s Mass Media**
  Under the Hong Kong-Mainland-Taiwan University Student Exchange Programme, students from Chongqing University in Taiwan and Beijing Normal University attended a symposium entitled ‘Culture of the Mass Media in Chinese Society’ organized by New Asia College from 13th to 21st July 2002.

  During their stay the student delegates visited media organizations including the Next Media Group, TVB, RTHK, Readers’ Digest, and academic departments of journalism and communication. They also attended academic talks presented by prominent figures of the industry.

- **Winning Projects Preach Women’s Health**
  The first Diploma Programme in Women’s Health Studies completed its first year on 19th June 2002. As part of their course requirement, students had to develop health education materials for a topic related to women’s health. This year, three projects were awarded the prize of Outstanding Projects: ‘Breast Cancer Webpage’, ‘Health Knowledge About Menopause’, and ‘Domestic Violence’. Pamphlets were made on the three topics and distributed to the public.

- **Sexual Harassment in Local Universities**
  A survey on ‘sexual harassment in local tertiary institutions’ conducted from 2000 to 2001 found that close to 30 per cent of university students have had experiences of peer sexual harassment, which included gender harassment, unwelcome intimate physical contact, cyber sexual harassment, and sexual coercion.

  The study was conducted at the territory’s eight tertiary institutions by the University’s Gender Research Centre. Some 11 per cent of the 2,495 respondents reported being sexually harassed by teachers, with more women than men having such experiences. The majority of students ignored the harassers, and only 2 to 5 per cent complained to the authorities. About 20 to 30 per cent of the respondents experienced low self-confidence and feelings of depression, insecurity, and a poor sense of belonging to the institutions subsequent to their being harassed.

- **New Website for P.E. Teaching**
  The Department of Sports Science and Physical Education has launched an interactive website called P.E. Web (www.pe-web.org) to promote physical education through the Internet to local primary and secondary schools.

  Funded by the Quality Education Fund and developed by Prof. Stanley Hui and Mr. Chau Wan Ka, it contains articles on P.E. and sports science theories, video clips for sport skills demonstration, on-line health and fitness assessments, and an Internet forum. There is also an on-line sports skills evaluation and data management program tailored for P.E. teachers.

- **Engineering Camp for Secondary School Students**
  To spark secondary school students’ interest in science and technology, the Department of Automation and Computer-Aided Engineering organized a three-day summer camp from 17th to 19th July for 70 students from 12 local secondary schools.

  Activities included laboratory visits, observing final year projects by students of the department, seminars, hands-on trials of using AutoCAD to design computer games, project prototyping, project presentation, and a robot design competition.

- **Adolescent Drug Abuse Examined**
  Over 200 social workers, teachers, paediatricians, law enforcement personnel, researchers, psychologists, parents, and youth, including ex-drug users attended a forum co-organized by the School of Public Health and the Hong Kong Council of Social Services on 29th June 2002. The forum reviewed risk factors for drug use and the development of a screening tool.
The Number 1 Business School in the Asia-Pacific

I would like to send my warmest congratulations to The Chinese University of Hong Kong on the naming of the CUHK Faculty of Business Administration as the Number One MBA School by Asia Inc. This is a significant achievement for the University as well as for the higher education sector of Hong Kong. It also indicates that Hong Kong is not just a premium commercial and financial hub of the region but also a top-class centre for business and management education in the Asia-Pacific.

Mr. Tung Chee Hwa, Chief Executive of the Hong Kong SAR

Indeed, the ability to innovate is what determines who is the winner in business, irrespective of industry or location.

Dr. Alice Lam, UGC Chairman

CUHK has always placed the highest priority on teaching, learning and scholarship. The recognition bestowed on the University reflects hard work and dedication by staff and students, as well as support by alumni and the community.

Prof. Kenneth Young, Acting Vice-Chancellor, CUHK

How the New Dean of Business Administration Sees His New Post

I feel very honourous to take over the deanship of such a great faculty,” said Prof. Tien Sheng, former chairman of the Department of Decision Sciences and Management Economics and the new dean of the Faculty of Business Administration from 1 August 2002.

Just how great is the faculty? Well, its most recent laurel is being ranked the number one MBA school in the Asia-Pacific by Asia Inc. Last year, the faculty’s Executive MBA Programme was ranked 33 worldwide by Business Week among over 80 business schools in the world that offer EMBA programmes, 18 by Financial Times, and claimed the number one position of all these programmes in Asia. The CUHK MBA Programmes have consistently attained top rankings in Hong Kong and Asia in surveys of Asia’s best MBA schools conducted by local and international media.

‘In both business and education, success guarantees a vision but no vision guarantees success,’ said Prof. Lee with a laugh. His vision for this already successful business school is to further boost the reputation, contribution, and actual strength of all its teaching programmes and research through collective effort. This may not sound earth-shattering, but imagine that one school is already excellent—how can it know—and prove itself even better? Prof. Lee, however, may just be the right man for the undertaking. With a PhD in production and operations management from the University of Missouri-Columbia, an MBA from the University of Hong Kong, an MS in Management Science from Taiwan Chiao-Tung University, not to mention having chaired the Management Department at the University of Utah, Prof. Lee is an expert in management. As such, how would he manage a world-class business school?

Prof. Lee said he would take a Total Quality Management (TQM) approach. Broadly speaking, TQM is an organizational approach to customer satisfaction that operates on the basic principles of involving and respecting customers and staff in decisions, continuously improving processes, and pre-empting problems. TQM is an ongoing process, not an end in itself, and it is gaining increasing importance in a rapidly changing global economy with continuously evolving products and services. In the context of the CUHK Faculty of Business Administration, its customers are Hong Kong society as well as students, alumni, and teaching members of the faculty. Prof. Lee said, ‘I like to sum up TQM into five points: (1) a common goal; to strive for excellence, (2) collective wisdom, (3) teamwork, (4) the right methodology, and (5) continuous improvement.’

Translated into concrete terms, Prof. Lee’s vision means enhancing the faculty’s contribution to the Greater China community through its China programme, and the world through its OneMBA Programme. Many of our teaching staff are engaged in research related to mainland China, Hong Kong, and Taiwan. Our Office of China Research and Development, initiated by Prof. Jieping Law, has been coordinating the faculty’s efforts at conducting and promoting China research. More efforts will be made in this and similar directions in the near future,” said Prof. Lee. On the teaching front, the faculty currently runs an MBA Programme in Finance in China mainland jointly with Tsinghua University for mainland business executives, and also a Master of Professional Accounting Programme (with the National Accounting Institute). These programmes have been extremely well received. The faculty has held several brainstorming sessions with its staff on the strategy of offering more teaching programmes on the mainland. The consensus reached during these sessions. Prof. Lee pointed out, is to enhance the faculty’s contribution to executive education on the mainland through the offer of more Executive MBA Programmes in major cities such as Shanghai.

If the China programme is the faculty’s dedication to education in China, the OneMBA Programme is its commitment as a major player in international MBA education. The OneMBA is offered by the faculty in collaboration with four other top-ranked business schools in four continents: Fundacao Getulio Vargas, Escola de Administracao de Empresas de Sao Paulo (FGV-EAESP), Brazil; EGADE Business School and Instituto de Administration y Marketing (IESE), Spain; Erasmus University Rotterdam, Rotterdam School of Management (RSM), The Netherlands; and the University of North Carolina at Chapel Hill (UNC), Kenan-Flagler Business School, United States of America. The rigorous 21-month programme begins this month with a

global class of 100 senior executives distributed across the five OneMBA campuses. They will study together during four experiential learning modules delivered in Asia, Europe, North and South America, and at their home business schools.

Having taught in the US for a decade and CUHK for another, Prof. Lee finds that the students here are the premium of the crop. Their only setback is their lack of motivation to participate in class. He has come to notice however that students recruited by the University from the mainland exercise a positive influence on the local students, by being active in class and hardworking. At the graduate level, the benefit to the faculty’s research profile of having mainland recruits would be more keenly felt if the University relents its quota on mainland graduate recruitment for the faculty, according to Prof. Lee. ‘Although our research performance has been outstanding for a business school, the combined graduate student quota of the two schools and four departments in our faculty is about that of one department in other faculties such as Science and Engineering,’ he said. Space is another issue the faculty has to resolve with help from the University administration, and it should be able to do so, to some extent, with the completion of the teaching hotel in 2005. The government has announced its intention to lift support for MBA programmes. Prof. Lee is not worried about self-financing the programmes as he believes that, given their excellent reputation, the University will continue to support their development.

I am just one of close to a hundred team players in the business faculty. I see my role as a coordinator for all academic activities and assume responsibility when it falls on my shoulders,’ concluded Prof. Lee, very much in the spirit of TQM.

Piana Chan
**Microsopf Campus Agreement Renewal**

From the ITSC:

The Microsoft Campus Agreement has been renewed for the year 2002-3. This includes:

- Windows Desktop Operating System (OS) Upgrade (Upgrade to Windows 98, Windows 2000 Professional, Windows XP Professional);
- Microsoft Office Professional (Word, Excel, PowerPoint and Access) for Windows and Macintosh Editions;
- Microsoft Frontpage;
- Microsoft Visual Studio .NET Professional;
- Microsoft Project (new);
- Microsoft Publisher (new);
- Microsoft VISIO Professional (new);
- Microsoft Core Client Access License (CAL for Windows Server, Exchange Server, Systems Management Server, SharePoint Portal Server); and
- Microsoft SQL Client Access License

The Campus Agreement gives the University the right during the agreement to run the above software on all the institution-owned PCs. The University has the option to run the most current version, or any previous version of the software, in any available language in either a Macintosh or Windows version, as applicable.

Under the Work at Home Use Rights, faculty and staff members also have the right to run one copy of the software, for university-related purposes only, on a home PC—on a laptop or desktop— that they own or lease. To exercise the Work at Home Use Rights, faculty and staff are required to register on-line and abide by the terms of the Campus Agreement.

Please visit http://www.cuhk.edu.hk/itsc/comp/forad/MS.html for the programme and registration details.

---

**公積金及強積金計劃投資成績**

Investment Returns of Staff Superannuation Schemes and MPFS

財務處公佈公積金及強積金計劃內各項投資基金之回報如下：

The Bursary announces the following investment returns in the Designated Investment Funds of the 1995 and 1983 Schemes and the Mandatory Provident Fund Scheme (MPFS)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Scheme</th>
<th><strong>2002</strong></th>
<th><strong>Return</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>MPFS*</td>
<td>0.36%</td>
<td>—</td>
</tr>
<tr>
<td>MPFS</td>
<td>0.36%</td>
<td>—</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>2003</strong></td>
<td><strong>Return</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>MPFS*</td>
<td>0.03%</td>
<td>—</td>
</tr>
<tr>
<td>MPFS</td>
<td>0.37%</td>
<td>0.03%</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>2002</strong></td>
<td><strong>Return</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>MPFS*</td>
<td>0.03%</td>
<td>—</td>
</tr>
<tr>
<td>MPFS</td>
<td>0.03%</td>
<td>—</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The schedule for staff review matters of non-teaching staff on Terms of Service (A), (B) and (C) or equivalent Terms will be announced in due course.

---

**圖書館休館**

Library Closure

大學圖書館將於二零零二年九月廿日（中秋節）休館。

The University Library and all branch libraries will be closed on 21st September 2002 (Mid-Autumn Festival).
文物館免費文物鑑定服務

Art Museum — Free Identification of Chinese Art Objects

你是否擁有中國文物？有可能。
你可能擁有而不知道它是文物，又或你知道它是文物卻不知道它有多貴重。

為了增進大學同人對中國文物的認識，文物館由九月開始，逢單月第二個星期三提供免費鑑定服務。只要你認為擁有的是一件中國文物，便可將之帶到文物館，由專家為你鑑定。請先致電預約並登記表格，額滿即止。

本年度免費鑑定服務詳情如下：

<table>
<thead>
<tr>
<th>日期</th>
<th>時間</th>
<th>門票</th>
<th>銷售時間</th>
<th>預約方法</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>九月十一日</td>
<td>下午1-2時</td>
<td>免費</td>
<td>9月10日</td>
<td>致電26097416</td>
</tr>
<tr>
<td>十一月十三日</td>
<td>下午1-2時</td>
<td>免費</td>
<td>10月12日</td>
<td>致電26097416</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The Art Museum will provide staff members with free identification of Chinese antique art objects. From September 2002, a bi-monthly session will be given on the second Wednesday of the relevant month, when an expert panel from the Art Museum will give verbal opinion on anything from family heirlooms you know nothing about to a tiny Chinese pot you purchased on your latest trip to the Philippines. This service is entirely free, but you need to make an appointment and fill out a standard form.

University Bookstore Overseas Book Ordering Service

The University Bookstore will provide an overseas book ordering service for both students and staff. If the book requested is out of stock in Hong Kong, they can place a special order with overseas publishers. Colleagues can either go to the University Bookstore at John Fulton Centre or e-mail them at bookstore@netvigator.com. Delivery takes two to five weeks from the US and the UK, depending on the processing speed of the publishers and whether they have ready stock. Please direct enquiries to Ms. Jennifer Lai of the University Bookstore at 2603 6760 (fax no. 2603 5226).

新書

文物館藏品專刊十

《翰墨緣：李俠文先生捐贈書畫文物》

此書由李志綱和游學華編輯，陳方正序。李俠文先生於一九三八年加入《大公報》，先後擔任社評委員、編輯主任、副社長兼總編輯、董事長等職，現為該報譽董事長。李先生游心藝事，廣結墨緣，多年來結交名士不下三、四十人，各有贈作，而其人亦亦頗善藏，李先生在一九九零年將所藏書畫文物及個人畫作，悉數捐贈文物館，以示紀念往昔友好切磋誘掖之雅盛。文物館特選刊八十三幅書畫及二十九件其他文物，輯為圖錄。

國際統一書號 962-7101-60-5，精裝本，九十頁，一百五十港元。

研究專論第一二六號

《香港市民往中國內地居住、工作及置業的意欲：內地與香港整合的影響》

楊汝萬、王家英

此文根據一項電話調查資料，探討了香港市民對中國內地與香港整合的看法，結果發現：(一)市民對未來五年的香港經濟前景頗為悲觀，但對內地的經濟前景卻相當樂觀。(二)市民多認為現時兩地經濟融合的步伐適中，但對兩地實施二十四小時通關則有所保留。(三)約四成二市民認為香港現時的樓價太貴。(四)市民在內地置業的情況已頗為普遍，二成七的受訪者或其家人已在內地置業，一成一人表示未來五年有意在內地置業。(五)只有百分之四的受訪者表示未來五年有意在內地置業，反映香港市民在內地置業的目的，並非為移居作準備。(六)市民往內地工作的意欲不算太強。(七)若實現二十四小時通關而香港的樓價又高企不下，香港市民往內地流動的趨勢必然加劇。(八)由於有意在未來五年往內地工作的市民同時傾向在內地置業，隨著北上工作的熱潮升溫，北上置業的風潮亦有可能越捲越盛。

國際統一書號 962-441-126-3，平裝本，三十五頁，二十港元。

研究專論第一二七號

《當代香港小說的文學社會學分析：文學、輩代與社會》

劉小麗

香港文化研究一向偏重普及文化和生活文化，此文試圖開拓對其他香港文化領域的探索，尤其是以社會學想像連繫於香港文學的想像，提出在分析進路與對象上的新視野。

本文採用了群體／歷史／輩代的分析視角，以文學社會學的理論工具，從香港市民對中國內地與香港整合的看法，系統地探討了香港市民對中國內地與香港整合的看法，結果發現：(一)市民對未來五年的香港經濟前景極為悲觀，但對內地的經濟前景卻相當樂觀。(二)市民多認為現時兩地經濟融合的步伐適中，但對兩地實施二十四小時通關則有所保留。(三)市民在內地置業的情況已頗為普遍，二成七的受訪者或其家人已在內地置業，但對未來五年有意在內地置業的市民，反映香港市民在內地置業的目的，並非為移居作準備。(四)市民往內地工作的意欲不算太強。(五)若實現二十四小時通關而香港的樓價又高企不下，香港市民往內地流動的趨勢必然加劇。(六)由於有意在未來五年往內地工作的市民同時傾向在內地置業，隨著北上工作的熱潮升溫，北上置業的風潮亦有可能越捲越盛。

國際統一書號 962-441-127-1，平裝本，三十五頁，三十港元。

教育政策研討系列之四十七

《新精英主義與新直接資助計劃：對侵蝕香港特區教育資本的批判》

曾榮光

香港教育研究所

教育政策研討系列之四十七

《新精英主義與新直接資助計劃：對侵蝕香港特區教育資本的批判》

曾榮光

特首董建華先生在香港大學九十周年校慶之夜，發表一篇受社會關注和討論的演辭，引起了教育界對新精英主義之爭議，又觸發了對直資計劃的辯論。作者認為，這些關於新精英主義及直資計劃的議論，充斥著混淆的概念及矛盾的理念，明顯是一種各取所需、各自獨白的語言遊戲。在這混亂的語言遊戲背後，蘊含著一種不容忽視的教育政策取向，極可能對特區的學校教育制度帶來嚴重的後果，必須正視及批判。本文從「精英」的概念架構入手，以展示特首演辭及繼後的眾多評論中對「精英」一詞的混淆與矛盾，繼而剖析直資計劃的政策發展，從而顯示自特區政府成立以來所推行的一系列直資計劃新措施，已明顯地構成了「新直資計劃」，而在新計劃下所孕育出來的直資學校，才最值得社會大眾關注。
Information in this section can only be accessed with CWEM password.

若要瀏覽本部分的資料，
請須輸入中大校園電子郵件密碼。
黃乃正教授細說
帶領新亞書院理念與方

大學化學講座教授黃乃正今年八月一日起
出任新亞書院院長,他的主要工作之
一，就是營造新亞書院的環境，供
給新亞師生營造良好的研習環境。

做好學問
黃乃正教授活潑謝納化學一九四七年
的一級榮譽理學士，其後獲美國哈佛大
學博士學位，並在美國、德國從事研究
八三年回港任教，成為新亞書院的一員。

「在新亞這麼多年，我摸索到新亞創辦人
見證了學者應具的高尚品格、使命承
擔，以新亞校歌中的名句：「手空空，無一物，路
長遠，功德滿」，最後總結為：「新亞師
生學術文化講座」，學人主持「錢賓四先
生學術文化講座」，他也主張學生躲在象牙
塔內，盡量利
用校園的師資和設備做學問。「因為只有
在經濟不景的日子,為書院籌款
時會承諾交流的學者，會因時制宜
性不成熟，他們會提倡將校書
院的學

「以前書院教職員休息室是新亞各系
教授開創的學長計劃、學生語文改善
計劃和交流計劃等。「其中的『香港及兩岸
大學學生互訪活動』最具特色，既反映了新
亞和兩岸的關係，也促進了三地學生的交
流。」黃教授也強調，校友是書院的
重要推手，他期望在他的任期

「以前書院教職員休息室是新亞各系
教授開創的學長計劃，學生語文改善
計劃和交流計劃等。「其中的『香港及兩岸
大學學生互訪活動』最具特色，既反映了新
亞和兩岸的關係，也促進了三地學生的交
流。」黃教授也強調，校友是書院的
重要推手，他期望在他的任期

「以前書院教職員休息室是新亞各系
教授開創的學長計劃，學生語文改善
計劃和交流計劃等。「其中的『香港及兩岸
大學學生互訪活動』最具特色，既反映了新
亞和兩岸的關係，也促進了三地學生的交
流。」黃教授也強調，校友是書院的
重要推手，他期望在他的任期

「以前書院教職員休息室是新亞各系
教授開創的學長計劃，學生語文改善
計劃和交流計劃等。「其中的『香港及兩岸
大學學生互訪活動』最具特色，既反映了新
亞和兩岸的關係，也促進了三地學生的交
流。」黃教授也強調，校友是書院的
重要推手，他期望在他的任期

「以前書院教職員休息室是新亞各系
教授開創的學長計劃，學生語文改善
計劃和交流計劃等。「其中的『香港及兩岸
大學學生互訪活動』最具特色，既反映了新
亞和兩岸的關係，也促進了三地學生的交
流。」黃教授也強調，校友是書院的
重要推手，他期望在他的任期

「以前書院教職員休息室是新亞各系
教授開創的學長計劃，學生語文改善
計劃和交流計劃等。「其中的『香港及兩岸
大學學生互訪活動』最具特色，既反映了新
亞和兩岸的關係，也促進了三地學生的交
流。」黃教授也強調，校友是書院的
重要推手，他期望在他的任期
六項暑期精英培訓計劃

國際領袖訓練計劃

國際領袖訓練計劃於七月十七至十九日登場，由香港中文大學和達博思大學合辦。達博思大學Global Institute for Leadership at Tufts副理事Heather Barry女士及國際領袖訓練所香港理事葉小萍博士主禮。該計劃由香港教育局贊助，香港大學、香港中文大學及達博思大學合辦，為十六名京、港、美大學生提供一年培訓活動，使他們成為具備國際視野及領導能力的精英人才。暑期訓練包括在北京進行六週的實習及專題研究，以及到西安及北京探訪交流和參觀長江三峡工程。明年二月，學員會在美國波士頓及紐約再次聚首，於達博思大學出席國際座談會和各類會議。

數學英才精進課程

數學英才精進課程於七月十三日舉行開學典禮，由署理校長金耀基教授、美國哈佛大學數學系系主任Prof. Benedict H. Gross和中大數學科學研究所所長丘成桐教授主持。課程報名踴躍，共有四百五十多人申請，最終有八十四人獲選，參加這個為期一個月的精進課程。學員有來自本地中學的數學英才，亦有在海外就讀的學生。

英文教師拔尖計劃

教育學院今年暑假首次舉辦英文教師拔尖計劃，邀請柏克萊加州大學協助，培訓優秀教師，並鑽研值得推廣的英文教學法。學員共十九名，其中十人來自香港、五人來自上海、四人來自北京，部分由校長推薦，部分由教育學院邀請參加。結業典禮於七月二十六日在何添樓三零一室舉行。

數學英才精進課程

數學英才精進課程於七月十三日舉行開學典禮，由署理校長金耀基教授、美國哈佛大學數學系系主任Prof. Benedict H. Gross和中大數學科學研究所所長丘成桐教授主持。課程報名踴躍，共有四百五十多人申請，最終有八十四人獲選，參加這個為期一個月的精進課程。學員有來自本地中學的數學英才，亦有在海外就讀的學生。

數學英才精進課程

數學英才精進課程於七月十三日舉行開學典禮，由署理校長金耀基教授、美國哈佛大學數學系系主任Prof. Benedict H. Gross和中大數學科學研究所所長丘成桐教授主持。課程報名踴躍，共有四百五十多人申請，最終有八十四人獲選，參加這個為期一個月的精進課程。學員有来自本地中學的數學英才，亦有在海外就讀的學生。

數學英才精進課程

數學英才精進課程於七月十三日舉行開學典禮，由署理校長金耀基教授、美國哈佛大學數學系系主任Prof. Benedict H. Gross和中大數學科學研究所所長丘成桐教授主持。課程報名踴躍，共有四百五十多人申請，最終有八十四人獲選，參加這個為期一個月的精進課程。學員有来自本地中學的數學英才，亦有在海外就讀的學生。
利用超聲波診斷腕管綜合症
方便‧快捷‧省錢

醫學院最近利用超聲波方法，準確診斷腕管綜合症，比利用磁力共振診斷更方便，並且價格相對較低。

腕管綜合症常見於鍵盤使用者及孕婦，患者的手部、腕部或臂部感到疲勞、痛楚、僵硬、抽筋、麻木或有刺痛感，每一千人中會有一人患上。大部分患者只要改變重複動作的模式、動作的頻率，並在動作之間休息，便能徹底康復。但腕管綜合症病況也可突然逆轉，導致肌肉退化，嚴重者更引致雙手失去工作能力，及早醫治是極其重要的。

醫生現在憑病人的一連串癥狀及徹底的神經生理評估去斷症，但後者的費用昂貴，做法繁複，因此輕微的病患者往往受到忽視或得不到適當的醫治。

內科及藥物治療學系兼任助理教授王紹文醫生主持的研究，顯示超聲波在診斷腕管綜合症的敏感度高達八成九，其研究成果已刊於國際權威醫學期刊《關節炎及風濕病》。

為學童選擇適當的運動鞋

體育運動科學系系友洪教授、李靜先博士和方廸培先生研究學童運動鞋的保護功能，發現赤足和穿著跑步鞋、籃球鞋、多用途運動鞋或白布鞋，對足跟關節的側向穩定性並無顯著差別，而在減震效果方面，跑步鞋的表現最佳，籃球鞋和多用途運動鞋次之，白布鞋則未能提供有效的保護。

學童被欺凌情況普遍但不嚴重

社會工作學系及協康會在四至五月研究學童在校內被欺凌的情況及程度，更重點探討融合生（在普通學校就讀的智障、自閉症及肢體傷殘者）是否比普通學生更常遭欺凌。

研究發現，約三成三學生曾被欺凌，但欺凌次數不算頻密。欺負的形式包括掌摑、拳打腳踢、改花名、嘲弄、詆毀、恐嚇、毀壞物件或排斥等。整體而言，融合生與普通學生被欺凌的情況沒有甚麼分別，這包括被欺凌的比數、次數、形式、感受和求助方法，而校方的處理方法也公平，證明教育署所推動的融合教育是成功的。

中華傳統文化研修會

中華傳統文化研修會於七月二十三至三十一日在新亞書院舉行，學員均為兩岸及港澳地區的中學教師，來自台灣者四人，中國內地三十三人，澳門四人，香港則不計其數。素書樓文教基金會錢胡美琦教授主持講座，著名學者陳志明教授、劉國強教授、錢遜教授、辛意雲教授等亦擔任講者，發表有關中華傳統文化的專題講座。

會議由中華傳統文化研修會、全國中學學校校長委員會、台灣儒家文教基金會、香港新亞書院及新亞書院合辦。中國教育部、中華全國儒學聯合會的領導到會，發表有關中華傳統文化的重要講話。

會議由中華傳統文化研修會、全國中學學校校長委員會、台灣儒家文教基金會、香港新亞書院及新亞書院合辦。中國教育部、中華全國儒學聯合會的領導到會，發表有關中華傳統文化的重要講話。

欽順生教授（左）與計模全教授握手致謝。
中大工商管理碩士課程獲評為亞太區第一

中大在港校中，一直以其強大的教學資源和優異的學術地位著稱。中大工商管理碩士課程亦是其重要的項目之一。近日，中大工商管理碩士課程獲評為亞太區第一，這對於中大和整個亞太區的商學界來說，都是一個重要的里程碑。

本次評選是由亞洲高等教育研究中心（Asia Inc）雜誌進行的，該雜誌是亞太區權威的高等教育評估機構。該雜誌今年調查了亞太區六十二所工商管理院校，以學院資源、學生素質和學術地位為主要評選基礎，排名結果刊於八月一日出版的月刊內。

アジアInc指出：「香港中文大學一向以其豐富的學院資源著名，而中大勇於創新的精神亦是高踞榜首的重要關鍵。」

約二百位知名人士、校友、教職員和學生同日出席了在中環美國銀行大廈工商管理碩士課程市區中心新址舉行的慶祝會。會上嘉賓雲集，包括新世界發展有限公司主席兼工商管理碩士課程顧問委員會主席鄭裕彤博士，新任教育統籌局局長李國章教授，大學教育資助委員會主席林李翹如博士，以及列表中的人員。

校長楊綱凱教授表示，中大一向極為注重教學素質，這項榮譽是大學員生的努力，以及校友和社會人士大力支持的成果。本校行政人員工商管理碩士課程去年亦獲《金融時報》及《商業週刊》排名為亞洲第一。

中大通訊
香港中文大學
第二零六期 二零零二年九月四日

推動遺傳藥理學研究
「中南大學及香港中文大學遺傳藥理學聯合學術研討會」於五月二十八日在湖南長沙舉行，本校和中南大學藥理學研究所合作，共同研討遺傳藥理學的最新發展。

遺傳藥理學研究旨在理解因遺傳差異而對藥物產生的不同反應，從而為個體化藥物治療和新藥開發提供理論基礎。兩校人員於會後商討了科研合作及人才培訓計劃，又預定於明年五月成立亞洲臨床藥理及遺傳藥理學學會，以促進學術交流和區內研究人員的聯繫。

商校合作開發外匯預測技術
香港上海匯豐銀行有限公司、香港中文大學與本港高科技發展商聯通計算科技有限公司（聯科）合作開展研究計劃，目的是研發一套外匯兌換率預測技術。

該系統使用了由香港政府創新科技署資助、聯科與中大合作開發的「CPE並行軟件庫」，可以處理匯率的外匯市場數據，以分析資金走勢，建立市場模型，並預測外匯兌換率。

副校長楊綱凱教授表示：「這個項目是把大學的高科技、業界的創新意念，以及政府的資助三者結合起來的好例子，更開創了中大與聯科和聯科的結合，希望這個系統能夠成為金融市場發展的先進技術。」